

EL ECO TOLEDANO

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANCISCO
CONCEPCIÓN

EL MAS ANTIGUO Y EL MAS CIRCULANTE EN LA PROVINCIA

Nos pases en la pro-
vincia adelantada.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

En Toledo: Un mes, 1'00 pts.—En provincias: Un trimestre, 3'00; un semestre, 5'00; un año, 12'00.—En el extranjero: Un año, 20'00.

Fundador-Propietario: ANTONIO GARIJO

Redacción y Administración: Calle del Comercio, núm. 12, Tel. 88
dónde se dirigirá toda la correspondencia.

ANUNCIOS A PRECIOS CONVENCIONALES

Número corriente, 5 cént.—Número atrasado, 10 cént.

La Extensión universitaria en Toledo

Ayer, en el Instituto: Discurso del doctor Carracido, sabio rector de la Universidad Central.-España tiene energías para redimirse.

Escuchando al sabio

Ayer ha hablado en el Paraninfo del Instituto, de la Antigua Universidad toledana, el sabio biólogo Carracido, en nombre de la Ciencia y de la Pedagogía española.

El discurso del rector de la Universidad Central en estas horas difíciles para la Patria, ha sido una oración digna del templo de la enseñanza donde, para memoria de todos los asistentes al acto, quedarán grabadas para mucho tiempo aquellas premisas, aquellas ovaciones del químico universal...

«No hay que perder la esperanza en el porvenir». «Esto es pasajero, nada más... Fueron las únicas frases que hicieron relación á la política, y de una manera tan indirecta—como cuando de ello no se quiere hablar—que nuestros corazones llenos antes de pesimismo, se abrieron, recobraron vida...

Lo dicho por un sabio, no obedece nunca al tópico, á la disuasión del momento; no; cuando quien como Carracido habla, es la realidad la que dice, después de haber pensado el cerebro...

*El doctor Carracido, el asiduo e inseparable asistente á su clase de Química biológica (*alterna*) y en tiempos de prácticas á su Laboratorio de la Facultad de Farmacia, ayer en el Salón de Actos de nuestro Instituto era también el profesor, no el orador del *meeting*, que venía á lucir sus galas oratorias: Vino, si, á juntar sus palabras á las de otro sabio, el doctor Reyes Prósper...*

La ciencia prevaleció al alcance de todos los oyentes durante unos cuarenta y seis minutos: Tiempo corto se nos hizo! Queríamos más! Carracido juntó varias veces el nombre de Toledo para reconocerle como uno de los salvadores de la Patria; no podía hablar en estos instantes desde otro pueblo de España más apropiado.

Era la Historia, era el sabio quien nos aleataba sonriente, era el gran Carracido con sus plateadas canas y sus treinta y siete años de maestro de la Enseñanza quien en el Paraninfo envolvía raudales de esperanzas salvadoras ante un intelecto concurso.

¡Qué bien se comprende á los sabios!...

Comienza el acto

Con puntualidad académica, congregóse en el Paraninfo de la antigua Universidad de Toledo, distinguida concurrencia, ansiosa de escuchar al sabio Carracido, gloria de la cátedra española, y de la ciencia química.

Antes de las once y media, el público—entre el que descollaban muchas señoras y señoritas—ocupó todos los asientos y tribunas.

En el estrado, vimos á altas Comisiones del Instituto, Escuelas Normales de Maestros, Escuela de Artes y Oficios, Gobierno civil y militar, Academia de Infantería, Fábrica de Armas, Oficinas

del Estado, Diputación, Judicatura, Seminario Conciliar, etc., etc.

Al presentarse el doctor don José R. Carracido, estalló una estruendosa salva de aplausos, que duró varios minutos.

Este ocupó la presidencia, teniendo á ambos lados á los Sres. Ballesteros y general Martín Sedeño, gobernador civil y gobernador militar, respectivamente.

Doctor Ventura Reyes Prósper

El sabio director de este Instituto General y Técnico, Sr. Reyes, hace la presentación del ilustre químico Carracido, diciendo—en síntesis—ser uno de los más grandes sabios universales y literatos distinguidos... «Nombrar á Carracido, es tanto como levantar la bandera de la Química moderna»; «Carracido es una gloria de la Pedagogía y de la Farmacia, y puede ser comparado á Bertolet, Lavoisier, Gay-Lussac y otros químicos honra de la ciencia».

A este tenor, el doctor Reyes, cita varios maestros de la Farmacia, entre los que ocupa un preferente puesto el rector de la Universidad Central; y al anunciarlos que éste va á dirigirnos la palabra, nos recomienda «que no perdamos ni una nota»... (Grandes aplausos).

El doctor Carracido

Que escucha una imponente ovación al ponerse en pie para hablar, dice:

«Eos aplausos que me tributáis, se deben á vosotros mismos; y no son otra cosa sino la cultura que, desde el año pasado, venís realizando. En esta ocasión, yo no soy más que un símbolo, la bandera, y los aplausos pertenecen á los ciudadanos que se cobijan bajo sus pliegues, á vosotros que sois la Patria: Yo tan sólo me concepió como un paño de esa emblema; pero, de todas maneras, os agradezco con toda mi alma los aplausos que me prodigásteis y las frases del sabio científico y políglota, el doctor Reyes Prosper, director de este establecimiento docente, que se ha sumado á la cultura de otros países y es una verdadera lástima que no tenga este sabio la fama que debiera, en España; y á propósito de esto, recuerdo ahora aquellos días en que don Ventura Reyes se pasaba horas y horas en la Biblioteca Nacional, registrando las grandes obras de Matemáticas, en cuya Centro de cultura le conoció el gran Echegaray, quedando asombrado del talento del doctor Reyes, y exclamando:

«Es lastima que este nombre no se propague por la Patria...»

«Señores y señoras—ensidió el doctor Carracido—: don Ventura Reyes es un sabio, es un santo, una vez más me lo ha demostrado hoy, pues sus palabras para conmigo revelan sus sentimientos caritativos...

Elogio, asimismo á todos los elementos civiles, militares y eclesiásticos allí reunidos, por la obra magna de contribuir á la constitución de la Extensión Universitaria, honra de Toledo, cuya ciudad debe agradecer. Y al hablar de

agradecimiento, el sabio profesor mués-

trase satisfechísimo de la honrosa invitación que se le ha hecho para venir á Toledo á este acto: «Mi Universidad Central, se regocija de esta distinción que me ha hecho la Extensión Universitaria de Toledo.»

«La Universidad debe ser representación de la civilización y sabe agradecer todo cuanto indique adhesión á la misma cultura, caño amor...»

Todas las instituciones tienen fuerza moral grande cuando se la prestan las autoridades, y todas las fuerzas vivas de un país.

«El principio de autoridad, debe ser á modo del amigo franco que presta ayuda, que lucha por los mismos anhelos.» Antes de entrar á explanar el objeto de mi conferencia, os diré que siempre que me han llamado á propagar la cultura, allí he acudido.

(Grandes aplausos.)

Explamando el tema

En el acto de la inauguración de la Extensión Universitaria, me vián á permitir que haga algunas consideraciones que, aunque puedan parecer de carácter general respecto á la obra de la cultura que se matiza en cada localidad, y por el matiz especial que puede tener en Toledo, yo creo posee carácter general una exposición baja que, desgraciadamente, no será amena, acerca de este punto, de este tema: «Ventajas e inconvenientes de los pueblos de larga historia para el efecto pedagógico.»

Cree que en ninguna otra región de España puede ser más oportuno el ejemplo de la Extensión Universitaria que en Toledo, «porque—dice—si hay pueblos de larga historia, de dolorosa historia, tanto que simbolicen la historia de la Patria entera, es precisamente Toledo, que viene á coincidir, que viene á fundirse con el alma española de todos los tiempos; y así, por ejemplo, como en las capas de los terrenos geológicos se encuentran de todos los tiempos ó los de formación reciente, así también, sondeando, en Toledo se hallan manifestaciones de la cultura intelectual y artística desde la antigüedad hasta nuestros días, lo mismo son los estratos que aquí están formando hoy al inaugurar otra vez este curso de la obra de la Extensión Universitaria...»

Importancia de estos orga- nismos

«Este problema es transcendental, yo llamaría de psicología colectiva, para el fin educativo ó pedagógico de los pueblos.»

«A vuestra cultura es perfectamente obvio que la evolución intelectual humana es obra del tiempo, que se va desarrollando con gran lentitud, y perfeccionando de generación en generación...»

«No pasan los pueblos de la existencia primitiva y de escasa cultura al estado de civilización espléndida: Se va por grados; se necesitan generaciones y ge-

neraciones, que vayan perfeccionando, afinando un intelecto, para llegar despues á aquella capacidad que representa las zonas más extensas de la cultura humana: Hay primero una lucha por la verdad y por la ciencia que sirve de base á la magnífica situación posterior, es algo así como cuando se aspira á conquistar una fortaleza rodeada de un foso.

«Es menester que pasen filas y filas de combatientes, que llenen el foso y que mueran obscuramente en un fondo (aunque alentados ó impulsados por la victoria) para que luego sobre el foso cegado por sus cadáveres puedan pasar los soldados victoriosos, triunfantes á conquistar la fortaleza.

Existen también en la obra de la civilización unos primeros tiempos en que son indispensables trabajadores predestinados á la oscuridad de la historia, pero son como necesarios antecesores de la formación, de la preparación de los períodos espléndidos de la civilización en que surgen las grandes figuras, que son gloria de la historia de la humanidad.»

«Sí, señores, los pueblos no improvisan su cultura: la formación científica, la formación artística, es obra lenta de formación previa con el concurso del medio. Dice uno de los pensadores más geniales de nuestros días, el profesor Ostwald: «Para hacer una obra con euchiillo, lo primero que se requiere es afilar el euchiillo; y para hacer una obra con el intelecto, lo primero que precisa es el intelecto. ¿Qué es afilar el intelecto? Pues es trabajar, discernir, pensar, poner el espíritu y el alma entera en las cuestiones intelectuales. Esas cavilaciones en que se suman sabios de otros tiempos, y que nosotros, con espíritu injusto, calificábamos de elucidaciones estériles, no lo son:

Fueron obras de formación de la inteligencia, de preparación de la inteligencia, de afilación de la inteligencia para disponerla, una vez pulida y afilada, como esculpido precioso que ponga á descubrir las verdades científicas. Y qué diré de las ventajas que puedo tener, que tiene positivamente, un pueblo como Toledo de tan larga historia, de tan vasta historia empleada en las cosas intelectuales y en las cosas artísticas, en las ramas todas del saber? Cuando se vuelve la vista atrás y se contempla la esplendida hospitalidad que aquí se dió á la ciencia, cuando aquella grandiosa figura de nuestra historia, Alfonso X el Sabio, que se rodeaba de los doctores toledanos contemporáneos suyos, para discutir y debatir sobre el sistema del mundo, y en torno de esta acción del monarca y de los sabios que le rodeaban, se difundía por toda la ciudad esa cultura?

Y qué deiores de la formación artística, siendo así que ella no es sino una de las manifestaciones de la actividad intelectual, porque el arte no solo es arte, sino que lleva consigo una profunda labor científica, ya que esas grandiosas obras artísticas que admiramos en Toledo, necesitan para su realización el

concurso del artista y del calculador, pues no es posible que exista un arquitecto sin tener la imaginación del artista y la inteligencia del catedrático: Ciencia y arte en todas sus manifestaciones!

Todo esto lo tiene Toledo como ninguna otra ciudad de España, para gloria de nuestra Patria. Véase pues, cómo están formados, cómo están dispuestos aquí todos los entendimientos por esa larga evolución para producir obra civilizadora, exquisita, delicada, como quizás no pueda producirse en ningún otro punto de España... Pero si estas son las ventajas, tienen también sus inconvenientes los pueblos de larga historia, cuando, por desgracia, se inicien en los períodos de decadencia y es que con esa decadencia viene sino la incapacidad, la dificultad de producir las obras que crearon sus antecesores y entonces, a cada instante, se está haciendo el cotejo entre lo que hicieron los antepasados y lo relativamente poco que pueden hacer los contemporáneos, y ante esta comparación viene el desaliento, y tras el desaliento el excepticismo, y cuando surge alguien que trata de llevar á cabo una labor cualquiera, se dice: «¡Val! ¿Qué intenta hacer ese, cuando aquí tenemos ejemplos de otros días que hoy no se pueden igualar? Hemos perdido las fuerzas y las energías de los antepasados...

De modo que los pueblos de larga historia luchan y tropiezan con ese inconveniente de la comparación: hay en el fondo de un espíritu verdadera lucha entre esos dos factores: fuerza impulsiva de elevado espíritu que le lleva hacia cosas altas superiores á él, y fuerza coercitiva del excepticismo que constantemente le está reteniendo y no se atreve con las empresas á que se aventuraron los antepasados.

Este excepticismo no es justo, y debe ser combatido precisamente por los pueblos de larga historia, que poseen tesoros, semejante archivada en el fondo de su espíritu, obra de las generaciones que se han precedido en un medio adecuado, en condiciones debidas y que pueden ser fruto espléndido, que pueden producir obras grandiosas como las que se han obtenido en otros tiempos...

A este tenor, el disertante hace un similitud biológico sobre los microorganismos que se desarrollan pero a medida que se desenvuelve el cultivo, esos microorganismos se producen en menor proporción y pierden también, progresivamente, sus energías, porque se dice que ese cultivo envejece. Hay cultivos jóvenes vigorosos y hay cultivos viejos. Por la sucesión de las generaciones, hay cultivos incapaces de la producción de las energías, la vitalidad de sus antecesores.

Y esto que se dice en el terreno científico, es sencillamente un absurdo, porque el microorganismo no envejece, sino el medio de cultivo, al de nutrición, por desintegración material.

Pero si á esos microorganismos se les lleva á medios nuevos, se reproducirán

Consultorio-Clinica Operatoria de D. Ramón M. Delgado

LIBERTAD, 1, TOLEDO

MEDICOS CONSULTORES

DOCTOR DELGADO

Del Hospital de San Juan Bautista

Medicina y Cirugía general:

Todos los días, menos los domingos, de 3 a 5.

D. ANTONIO ESTALELLA

Cirujano-dentista, de Madrid

Cruz, núm. 1.

Todos los domingos de 8 a 11 y de 1 a 3.

DATOS Radioterapia, Electroterapia, Galvanocautia, Endoscopia, Massajes, vibratorios, Corrientes eléctricas faradicas y galvánicas Inhalaciones de ozono contra la tos ferina. Inyecciones de tuberculinas de Neosalvarsán (914) y de saivarsán (606) Embalsamamientos. Se hacen toda clase de análisis químicos y microscópicos á cargo de D. Manuel Campos, farmacéutico militar.

vigorosamente, recobrarán su anterior vida, y se desarrollarán manifestando en todas sus primitivas energías: Lo que envejece, pues, es el medio y no los miorganismos.

Y a continuación compara á lo dicho la labor de esos emigrantes de comarcas pobres de España que se van á América, y al poco ó tiempo de estar allí se dice: «Parece mentira que Fulano, un individuo que en el pueblo no hubiera pasado de ser un miserable labriego, un artesano sin aptitudes especiales, que apenas sabía llevar las cuentas de su labranza, se transporta á la Argentina, á Buenos Aires, y resulta capaz de dirigir una potente industria, una entidad bancaria.

«Qué demuestrá esto? El microorganismo que se ha separado del medio de cultivo agotado. Y de aquí se deduce que la raza española está en todo su vigor, apta para las más altas empresas, y sólo ansia medio adecuado para su desenvolvimiento... (Grandes aplausos).

La ciudad de Buenos Aires, la cuarta ó quinta de las ciudades del mundo en población, es formada por españoles de clase humilde, que han levantado allí organización y riquezas, cultura, desarrollo material, obra exclusiva española... Y sin embargo, aquí en España, en su Patria, vemos pobleaciones que se pierden llenas de elementos de riquezas.

Luego los españoles son aptos y tenemos energías para crear empresas. Si en Toledo, Avila, Segovia, Sevilla, ciudades de la gran historia nos cuidaremos de formar el medio apropiado para el desarrollo de elementos vitales, serían ellas tan grandes como fueron en la época de su esplendor». (Muy bien).

Los pueblos, de larga historia, de larga formación psicológica evolutiva, no han perdido sus energías creadoras; están sofocadas -no agotadas- por la unitificación del medio; pero las virtudes psíquicas aun existen en el alma de sus moradores. Pongámosles en condiciones y ellas surgirán con todo el poder que tienen en el alma del pueblo español. (Grandes aplausos).

Pero es que además estas ciudades de larga historia tienen condiciones excepcionales para poder desarrollar la cultura patria; porque como colectivamente los pueblos y las naciones forman personalidad, personalidad que han formado y han concrecionado á través de los siglos, personalidad que no se pierde en manera alguna, es menester tomarla en cuenta para encauzar el desarrollo de su nueva vida sobre la base, sobre las condiciones de esa personalidad.

Ocurre lo mismo que en la educación individual: Hay que educar al individuo, teniendo en cuenta sus aptitudes; en otro caso, no se obtendría provecho alguno; mientras que la educación no se base en el estudio previo de las aptitudes de los educandos, no será provechosa. Pues los educandos sociales, las personalidades colectivas tienen también su personalidad, sus características, y hay que buscar en el desarrollo de la obra de cultura, la colaboración, la relación de esas características, y esto sólo se logra apo-

cido, ofrecieron á éste un fraternal banquete, durante el cual, siguió el venerable maestro de la Química hablando á todos de su ciencia.

En la mesa, tomaron asiento junto al sabio rector de la Universidad, el gobernador civil Sr. Ballesteros, y el gobernador militar general Martín Sedeño, director de la Academia de Infantería señor Marzo, el alcalde de la ciudad señor Villarreal, el presidente de la Diputación Sr. Ledesma, y los señores don Roberto Rubio, don José Sánchez Adelao, don Salvador Hormaeche, don Antonio Rivera, don Martín Cañamero, don Enrique Latorre, el coronel de la Fábrica de Armas Sr. Ortega, don Gregorio Alvarez Palacios, don Francisco Oña inspector de primera enseñanzas, don Modesto Martín é hijo, don Francisco Sales, don Eloy Luis André, doctor Castro secretario general de la Universidad Central y don Miguel Liso.

Con la exquisitez y excelente confort acostumbrados, se sirvió el siguiente menú:

Omitite poignettes d' asperge.—Merlan á l' Orly sance tomé.—Vol-au-ven de poulet petit poés.—Beefsteak pomme de terne frites.—Desserts, vins, licours, tabacos.

Después el doctor Carrasco estuvo á saludar al cardenal primado Sr. Guisasola, de quien se despidió, y seguidamente estuvo aquél, acompañado de los señores antes citados, visitaron los principales monumentos de la histórica ciudad, entre ellos la Sinagoga del Tránsito, Casa y Museo del Greco, saliendo encantado el ilustre viajero de nuestras grandezas.

A las cinco y cuarenta y cinco minutos marchó á Madrid, siendo antes observado con dulces que le regalaron el presidente de la Diputación Sr. Ledesma y doctor Rey, y algunas obras literarias del catedrático Sr. André.

Con motivo de la visita á nuestra ciudad del sabio Carrasco, gloria de la ciencia universal, enviale su admiración y cariñoso saludo la Redacción de EL ECO TOLEDANO.

El «Club Deportivo Obrero»

La excursión á Aceca

Siguiendo anuncios en números anteriores, en el día de ayer se verificó esta interesante excursión al indicado sitio, habiendo sido su resultado hondamente provechoso en prácticas de enseñanza para los simpáticos obreros que componen este Club.

Nueve de los expedicionarios, entre los que figuraban el presidente don J. Clemente Garijo y dos de nuestros redactores, *Alegrias* y *Zirto*, salieron por ferrocarril en el primer tren para Madrid, esperando en Aceca á otro grupo de diez ciclistas que por la carretera salieron con dirección al sitio mencionado, á las siete de la mañana, llegando éstos, sin averia alguna en sus máquinas, á las 8,45, siendo recibidos por sus compañeros, entre el entusiasmo del vecindario de Aceca, que desde el primer momento fraternizó con el «Club Deportivo Obrero».

Mientras se preparaba el «menú», en casa de un simpático ciudadano, don Manuel Plaza, los deportistas organizaron un partido de *foot-bal*, siendo animadísimas y respetables las jugadas, entre las que pudimos anotar dos gol del socio Pedro Plaza, infatigable, como todos, pero de abrigo cuando trata de demostrar sus facultades.

Después se verificaron saltos de pertiga y otros juegos deportivos, pasando la barca que conduce al lado opuesto del río Tajo, en uno de cuyos arenales se verificaron luchas canarias y greco-romanas, saltos de altura y otros deportes que fueron coreados por la hilaridad de todos, si se tiene en cuenta el gran entusiasmo y alegría de los deportistas, en quienes abundó la nota cómica.

Los excursionistas se personaron en la estación del ferrocarril, á esperar la llegada de los socios protectores, señores Martín y Molins, los cuales fueron alegremente recibidos y acompañados hasta Aceca.

yándose en lo pasado, apoyándose en la tradición; buscando esos elementos que brotan de su historia, no para detenerse é inmovilizarse en ellos, sino para aprovecharlos, pero á la vez, siguiendo el proceso de los tiempos, y siempre conservando la personalidad ya formada.

Voy, señores, á citar otro ejemplo de carácter biológico: Todos los animales tienen sus grasas propias, distintas en cada especie unas de las otras; de modo que si es un perro, se le dan grasas de buey, grasas de cabra, ó de otro animal cualquiera, él, desde luego, las ingerirá, las digerirá, pero en su organismo no se forman grasas de esos animales, cuyas grasas ha tomado como alimento, sino que se formarán grasas de perro. Esta es propiamente la obra de la vida, formándose á sí propio con su propia sustancia. Pues bien, cada especie tiene sus grasas, cualquiera que sea el alimento que ingiere, pero hágase este experimento: Se somete un perro á una dieta rigurosísima, casi á punto de morir por inanición, y el animal ha consumido todas sus grasas, y entonces se le da atropelladamente una gran cantidad de alimento y una gran cantidad de grasas.

Estas penetran en el interior del organismo y el perro vuelve á engordar á los pocos días; pero se examinan sus grasas, ¡ah! y no son grasas de ese perro y si grasas de los animales que ha comido: ¡Aquello es un almácén, un depósito de cosas que no son las de su propio organismo, y con las cuales no podrá formar algo verdaderamente suyo, porque ingeridas atropelladamente, será soporte, será depósito de elementos todo lo ricos que se quiera, pero nunca los de su propia personalidad y no formará con ellos los órganos apios de trabajo para la obra de la vida! (Prolongados aplausos).

Diríjese á Toledo, diciendo:

Toledanos tenéis larga historia que cada uno de vosotros tiene desde luego una formación psíquica, exquisita, que es la de todos sus antepasados, depurada en el laboratorio de los grandes ingenios de este pueblo; tenéis personalidad bien definida y debeis conservar y os sentís algo desdentados por el estado presente en comparación con lo que fué el pasado... ¡Arriba los corazones!

Esto que ahora pasa en la España es obra de las circunstancias exteriores; vigorizar el medio con elementos de cultura, que son los elementos que regeneran la humanidad, los que perfeccionan su intelecto y entonces podrás estar seguros de que esta obra, lentamente, pero seguida con constancia y con paciencia en todos los instantes, el porvenir de Toledo podrá ser como el Toledo de lo pasado, y si ésto es contando con la cultura, cuando ese día llegue la obra de la Extensión Universitaria será una de las beneméritas de esta obra de regeneración Patria. (Ovación imponente).

Después del acto

En el Hotel Caatilla, altas personalidades y admiradores del doctor Carrasco,

JUAN CARRIÓN HUERTAS

Nufiez de Arce, 23, 1º—Toledo

Especialista en ojos y Cirugía general.

Consulta diaria de 11 a 12 mañana y de 3 a 5 tarde.

Consulta económica para pobres: martes, viernes y domingo.

Se gradúa la vista y prescriben lentes.

Ayudante auxiliar de este Consultorio:
D. Nicolás Peñalver, del Hospital Provincial.

organizar tan provechosas excursiones.

Adelante!

Y... todos vinimos en acuerdo de que, aunque pocas, en Aceca hay mujeres bonitas...

Y algunos hemos soñado con una blusa encarnada...

TOROS en Bilbao

Una vez más ha triunfado el buen torero Domingo, como viene á demostrarlo el siguiente despacho que anoché recibimos:

«17 Marzo, á las 20.—ECO TOLEDANO.— Domingo superiorísimo toreando capa y muleta y matando gran estocada á su primero (Oacción inmensa, orja, entusiasmo). En su segundo, q. e era difícilísimo, estuvo muy valiente, logrando otra ovación y salida en hombros de la plaza. En Bilbao se ha ganado también el puesto.

Sale para Madrid para torear el 19.—El Corresponsal.

DE TEATROS

En Rojas

Las Golondrinas.—Se ha estrenado *Las Golondrinas* en Toledo. Ya era hora que se conociesen por aquí las bellas páginas de la partitura del inmortal maestro, de José María Ussandizaga. Contenidos podrán estar los amantes de la música. Han oido una obra mestra, quizás la obra-cumbre de la música española.

De una belleza muy grande, inspirada en grado sumo, rica en motivos, de conciencia instrumentación y prodigiosa en efectos orquestales, de los que tanto usan los modernos compositores, la partitura de *Las Golondrinas* es un modelo, es, la norma que deben seguir todos los jóvenes compositores que aspiran á hacer música verdada.

La obra en si, aparte de su valor intrínseco, tiene más mérito por estar hecha por un principiante. Si Ussandizaga á los veinticinco años compuso *Las Golondrinas*, ¿Quié no hubiese escrito con la práctica adquirida por varios años de contacto con el público? Huérfanos tenemos en España el primer compositor mundial y no obstante nuestra manera de ser, tan amigos de lo extranjero como enemigos de lo de la tierra, se habría impuesto como lumbrera en el mundo del Arte.

En *Las Golondrinas* están descritas admirablemente todas las emociones de los personajes que intervienen en la obra. Y si estas descripciones no han sido comprendidas por el público es debido á que con una sola representación no es posible formarse idea, por muy acostumbrado que se esté á oír música, de las condiciones de una partitura tan importante como esta.

¡Ya llegaron los THERMOS!

Se ha recibido una partida de Thermos, con los que se puede conservar los líquidos calientes ó fríos. Precios baratísimos.

Se liquidan por la mitad de su valor las existencias de géneros de invierno, bufandas, fajas de vientre, gorros de dormir, guantes, medias, calcetines, polleras de niño, rodilleras, manguitos y cuellos de piel.

Gran surtido en adornos, felpillas para bordar vestidos, sedas, cintas, etc.

Jabones, colonias de las marcas más acreditadas y perfumería.

BENIGNO ARAMENDI (Sobrino de Rupert del Valle)

COMERCIO, 26 Y 28

INFORMACION LOCAL Y PROVINCIAL

CENTROS OFICIALES.--CORRESPONSALES.--ESPECTÁCULOS--NOTICIAS.--RECLAMOS.--ANUNCIOS

Con una sola representación llegan al público los trozos más claros: La pantomima por ejemplo, que debido sin duda, á que entra más por los ojos que por los oídos, es lo que más gusta.

El contraste de caracteres entre Polichinela y Colombina primero, la canción de Pierrot después y sucesivamente la declaración de amor, muerte y resurrección de éste, con la marcha fúnebre y danza, hacen que, unidas la mimica y la música, llegue al espectador una sensación de arte, tan acabada, que no se pueda pedir más.

El preludio del tercer acto, uno de los números más hermosos de la obra, también llega al público desde el principio, y es debido, como antes decía, á su claridad. Está basado en la romanza de Puck del primer acto, y en la ya popular canción de Lina. Y aunque parezca que se cye estos dos trozos tal como son, hay una diferencia muy grande. El motivo es el mismo, pero la instrumentación es distinta.

El racconto es de una fuerza dramática enorme, pero depende su éxito del barítono. El público, aplaude emocionado, no á la música vibrante, sino á las facultades del cantante.

Sin embargo las partes de valor, de mérito, no son todas las referidas. El preludio de la obra, el dúo de Lina y Cecilia en el primer acto, en el que se ve la diferencia de caracteres y ambiciones, son páginas musicales de mucho valor. El dúo de Cecilia y Puck es superior á toda ponderación. La orquesta lo trata magistralmente y con gran brio. Contrastá el final tormentoso del dúo con la canción de Lina llena de poesía.

El coro de la feria es de una orquestación grandiosa. Con una canción popular como base, escribió el llorado Usandizaga esta parte de la obra, repleta de alegría y que la orquesta describe con justicia.

La romanza de Puck, hermosísima, y el final del acto, más hermoso todavía. Es de mucha dificultad para la soprano y la orquesta.

En el segundo acto está la canción de primavera, bella á más no poder; el dúo de Lina y Puck, que la verdad, no encuentro palabras para expresar la sensación que produce.

El dúo de Cecilia y Puck, y el de éste con Lina, después del racconto, son páginas musicales dignas de figurar al lado del resto de la partitura y que constituyen juntamente con aquél lo más saliente del tercer acto.

Para un teatro provinciano, el poner en escena Las Golondrinas, representa un sacrificio enorme. Hay que formar una buena orquesta, contar con artistas con facultades y escrupulosos de su labor. Con esto y con muchos ensayos, se consigue representar Las Golondrinas, sin cometer un delito artístico. Tiene la obra tanta belleza, que es una verdadera herejía el llevarla á escena, sin ese todo que conduce al éxito.

Cuatro son las partes principales de la obra: barítono, soprano, contralto y dirección de orquesta.

Emilio Sagi-Barba hizo el papel de Puck. Estuvo bien en la obra y digno de su fama en el racconto. Se ganó una ovación de las grandes, tanto por la voz como por el gesto al cantar el referido trozo.

Rosario Revilla, fué una Cecilia muy discreta á pesar de las dificultades de la partitura en el primer acto.

La Urdazpal, Cento y Asensio, bien en sus respectivos y poco importantes papeles.

Dejo á Luisa Vela para la última, con objeto de dedicarle los elogios que merece por su labor.

Estuvo magistral. A pesar de llevar el peso de la obra no se la vió desmayar.

Cantó con una fe y un entusiasmo, que más parecía una principiante ansiosa de aplausos, que una artista consagrada.

La orquesta, salvo las derechas, que desafinaron en algunas ocasiones, estuvo

muy brava. Con poquísima gente, tan poca, que no debió representarse Las Golondrinas en esas condiciones, se defendió bien. Faltaban, principalmente, violines.

El maestro Martínez, muy bien. No se le puede pedir más. Merced á los honores del palco escénico.

Los coros medianos, más que por nada, por la falta de personal.

Y para terminar dijeron dos palabras á los que opinan que el libro de Martínez Sierra es malo.

Todo libreto debe reunir una condición (siempre que se trate de obras de esta clase): Proporcionar ocasión de lucimiento al músico.

¿Ocurre esto con el de Las Golondrinas?

No cabe duda alguna. Luego el libro no es malo, ni siquiera mediano.

J. D. S.

Inmenso surtido en postales para felicitar á los Pepes Casa Garijo, Comercio 12.

NOTICIERO

Mañana en Rojas

A instancias reiteradas del público por el éxito obtenido por los famosos artistas Luisa Vela y Emilio Sagi-Barba, mañana 19, á las cuatro y media de la tarde será las últimas representaciones con El Asombro de Damasco y Los Cadetes de la Reina.

Auguramos otro lleno más.

A todas las personas

que usan bragueros, les conviene conocer los que con cinturón elástico y de varios sistemas, se venden en la FARMA-CIA DE SANTOS, PLATA, 23.—TOLEDO.

Sociedad «Echegaray»

Anoche, con mucha animación, se celebró la velada que oportunamente anunciamos, cuyos aficionados hicieron magistralmente El flechazo y El tío Gervasio, siendo ovacionados en la primera de estas obras la Sra. Carmen Fernández y el Sr. Pos (don Enrique), y en el segundo, ó sea en el monólogo, fué también calorosamente aplaudido el señor Mari Tapia.

El baile resultó sublime e igualmente el programa del sexteto. Echara buena.

Por fin llegó

El que no quiera sufrir del estómago, ni hacer malas digestiones, debe comprar inmediatamente un frasco de Magnesil Gomis, y tomar después de cada comida una cucharadita de dicho preparado.

E Magnesil, cura instantáneamente cualquier molestia de estómago, digestión flatulenta, malas digestiones accesos de bilis, vómitos, acedias etc. y constituye además el preparado higiénico por excelencia.

Quien prueba el Magnesil lo adopta definitivamente; Frasco, 1,50. en las Farmacias J. M. de los Santos, Plaza, 23, San Román, Zocodover, 43 y Lozano, Hombre de Palo, 32.

Solemnies cultos

La Comunidad de Religiosas, conocidas vulgarmente bajo la denominación de Gaitanas, dedica el día 19 á San José solemnies cultos, entre los que se distinguirá una misa de comunión general, en la que predicará el capellán muzárabe don Calixto Rubio y Aparicio.

Ocasión:

Se venden muy baratos dos Gramófonos seminuevos con dos colecciones de discos de aguja y zafiro, los dos con bocina de madera, uno interior y otro exterior, y se facilita el pago á plazos.

Para verlos y tratar, callejón de las Airozas, 5.

Para curar instantáneamente cualquier molestia de estómago, tome una

cucharadita de Magnesil Gomis después de las comidas. Frasco, 1,50.

Farmacés: Lozano, Hombre de Palo, 23, y San Román, Zocodover, 43 y J. M. de los Santos, Plaza, 23.

Letras de Intu

En Toledo ha fallecido víctima de cruel dolencia, la respetable señora doña Leocadia Velasco y Sancho.

A su familia hacemos patente nuestro sentimiento.

Calicida «IDEAL»

A los tres días de su empleo los cañones se desprenden de modo tan admirable que deja sorprendido por su eficacia.

Cartera 50 céntimos. De venta en Toledo: José M. de los Santos, Farmacia. Constantino Herrera, Droguería y principales.

ASMATICOS

TUBERCULOSOS

alivio inmediato, curación rápida GOTAS HELENIANAS 4 ptas. frasco.

Farmacés J. M. Santos. Toledo.

VITALOL

(NOMBRE REGISTRADO)

ELIXIR, GRANULADO É INYECTABLE

Poderoso reconstituyente contra Anemia, debilidad, neurastenia, clorosis, tuberculosis, etc.

De excelentes resultados en la convalecencia de enfermedades agudas y crónicas.

De venta en las principales farmacias. — Pidáse muestras y literatura al Representante en Toledo,

D. Fernando Moraleda,



SANTA URSSA, NÚM. 9.—TELÉFONO 135

Calderas de cobre y hierro.—Depósitos acumuladores para aguas y otros líquidos.—Utensilios de cocina.—Especialidad en termosifones para baños y lavabos.

Precios y presupuestos gratis.

SE NECESITAN OBREROS CALDEREROS

SUEROS

Antituberculosos SAT



Informes y venta, Farmacia de D. J. M. de los Santos, Plaza, 23

Toledo.

“Oxi-crema Farador,”

Farmacia de Santos

«Oxi-crema Farador» Cura Granos, Quemaduras, Erisipelas.

«Oxi-crema Farador» Cura Eczemas, Herpetismos, Sarna.

«Oxi-crema Farador» Cura Sabañones, Picores, Escozores.

«Oxi-crema Farador» Quita y evita Manchas, y Asperges del cutis.

«Oxi-crema Farador» Cura todas las enfermedades de la piel.

SE VENDE

Una casa de las de nueva construcción en Los Palomarejos, consta de un portal, dos salas, una con alcoba, cocina y comedor, cuadra, pajá y gallinero.

Para más detalles y verlas, de dos á seis de la tarde, Dionisio Portales.

SARNA

El Antisárnico Martí es el único que la cura sin BAÑO

SUS IMITACIONES son caras, peligrosas y apes- tan á letrina!

Venta: Farmacias, Droguerías y Centros de Específicos de toda España

AGENTES EXCLUSIVOS
J. URIACH Y C.
BARCELONA

Pillole Nippo!

Impotencia

El hombre que ha perdido sus fuerzas un muerto que habla. ¿Desea usted recobrar sus fuerzas perdidas? Tome PILLOLE NIPPOL, su curación será completa y radical. Los médicos las recetan por sus éxitos alcanzados.

EN UNA NOCHE se curan las Almorranas con Hemorrígia LAMBO

De venta en Toledo y depósito exclusivo, J. M. DE LOS SANTOS, PLATA, 23.—TOLEDO.

EL REUMATISMO

Al decir á ustedes que España es la Nación más castigada y la generalidad sufre reuma ó dolor, no habré dicho ninguna mentira, pues desgraciadamente es la verdad y naturalmente hay que tomar todas aquellas precauciones para curarse, puesto que sabido es que descuidarse unos días es condenarse por toda la vida.

El Gotol medicamento descubierto por un eminente profesor que después de varios años de estudios, ha logrado imponerse de una manera tan poderosa á las enfermedades del reuma ó dolor, que con una sola friega de EL GOTOL el enfermo queda aliviado de tal manera que puede considerarse curado.

Pues, si los que padecen de reuma ó dolor hiciesen uso de tan milagroso medicamento y se tomasen la molestia de leer prospecto que va acompañado en cada frasco, se convencerían que EL GOTOL es el medicamento que buscan para curarse radicalmente.

El que padece de una de las enfermedades que indicamos á continuación ó al primer momento de presentarse un síntoma de ella, acudiendo al GOTOL, podrá luego convenirse que nuestra indicación es merecedora de un verdadero agrado.

Reumatismo, Dolores nerviosos ó Neuralgias Jaquecas, Hemipláneos (migrana), Cefaleas, etc. De venta en Toledo y depósito exclusivo, Farmacia de D. J. M. de los Santos, Plaza, 23.

Gutenberg, Imprenta de Antonio García.

Labradores y Hortelanos

Semillas y simientes de alfalfa, remolacha, nabo forrajero, coliflor temprana y tardía, pepino y melón.

Maromas de esparto para norias de riego y ataderos para tarillos.

Alpargatería, cordelería, curtidos y calzado.

Casa de ANTONIO GARIJO, Zocodover, 10.—Toledo.

Compañía Comercial Española, S. A.

Mar, 12.—Valencia.

A 25 pesetas mensuales Máquinas de escribir

Smith Premier, 10; Underwood, 5;
Royal, 10 y 5; L. C. Smith & Bros;
Remington, 10; Monarch, 3; Oliver;
Yost; Hammond; Secor; Wisigraph;
Rex-Visible; Mignon, etc., etc. Nuevas
y de ocasión, iguales á nuevas, desde 125
pesetas en adelante

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

A cada máquina se acompaña su correspondiente
CONTRATO DE GARANTIA, de 5 ó 15 años, se-
gún marca.—SE HACEN CAMBIOS.

Representante: Pedro Dorrego Rodríguez, Plaza de Buzones, 3, pral., tel. 412.—Toledo



LOS GRANDES INVENTOS!

¡BLENORRAGIAS!!

por crónicas que sean, se curan radicalmente
en DIFERENTES DIAS usando la famosa é infalible.

Inyección «RAPID»

En el folleto que se acompaña á cada frasco, se encontrarán ins-
trucciones detalladas sobre la manera de usar el famoso específico y
consideraciones muy interesantes al enfermo de blenorragia.

Precio del estuche (con dos frascos) ó sea el
tratamiento completo: 5 pesetas.

De venta

Toledo: todas las farmacias.

Madrid: Dr. J. Trasserra, Farmacia del Globo; Dr. Natalio de
Fuentes, Farmacia Moderna; Pérez Martín y Compañía.

Barcelona: J. Segalá, Rambla de las Flores, 14; J. Viladot,
Rambla Cataluña, 36; Pérez Martín y Compañía, Claris, 20;
Puig y Compañía, Salmer n. 78; Antonio Serra, Pelayo, 9.

Palma: Centro Farmacéutico, J. Valenzuela; José Miró;
Doctor Morey.

Valencia: Dr. Creus, Plaza Santa Catalina; Dr. Aurelio
Gámiz, San Fernando, 34.

Cartagena: Alvarez Hermanos, Carmen, 8; Ruiz Stengre,
Cuatro Santos.

Sevilla: Fernández Pineda, San Esteban, 24; Vallejo Pérez,
Martín Villa, 10.

Cádiz: Dr. Höhr, Cánovas del Castillo, 37; Dr. Fausto Mo-
yano, Cervantes, 48.

Y en todas las principales Farmacias de España y América.

Depósito general en España:

Sociedad Anónima «Sansó», Rambla Cataluña,
número 98.—BARCELONA

IMPRENTA Y LIBRERIA
de ANTONIO GARIJO

¡AGRICULTORES!

ABONAD CON

NITRATO DE SOSA DE CHILE

LA PRODUCCION ANUAL DE LAS NITRERIAS DE CHILE SE
APROXIMA A TRES MILLONES DE TONELADAS MÉTRICAS.

DE VENTA EN TODAS LAS CASAS QUE SE DEDICAN AL
NEGOCIO DE ABONOS QUÍMICOS MINERALES.

Para informes relativos á su aplicación como abono, dirigirse al
Comité del NITRATO DE SOSA DE CHILE, Madrid, Almirante, 19;
Apartado 6. Teléfono 4.297.

NO DE V. MÁS VUELTAS A SU CABEZA
EL MEJOR DENTÍFRICO DEL MUNDO Y

PREFERIDO POR LAS PERSONAS DE GUSTO ES EL

Precio 150 ptas.

LICOR DEL POLO

MEDIO SIGLO DE ÉXITO.

ESPAÑOLES NO DEJARSE SORPRENDER
POR DENTÍFRICOS EXTRANJEROS!!!

ARAQUE

Calzado económico.

ARAQUE: Alpargatas

MANUEL MOLINERO

Marmolista Lapidario
Talleres Electro-Mecánicos
Panteones y sarcófagos

Único despacho

PLAZA DEL PROGRESO, 10.—MADRID

TELÉFONO 3.361 M.

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPAGNIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DEDICADA

Agencias en todas las provincias de España.

Francia, Portugal y Marruecos.

74 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la vida.

Seguros contra incendios.

Seguros de valores.

Seguros contra accidentes.

Subdirectores en Toledo: Sres. Viuda de P.

Amusco & Hijo, plaza de San Justo, núm. 15, y

Agencias D. Florencio Camuñas Leris, plaza de

la Madalena, núm. 12, y D. Enrique Durán,

Sierpe, 26.

ELIXIR ESTOMACAL

de Saiz de Carlos (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, ayuda á las digestiones y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO E
INTESTINOS

el dolor de estómago, la dispesia, las acedias, vómitos, inapetencia, diarreas en niños y adultos que, á veces, alternan con estreñimiento, dilatación y úlcera del estómago, etc. Es antiséptico.

De venta en las principales farmacias del mundo y en Serrano, 30, MADRID, desde donde se remiten folletos á quien los pida.

¡Interesa a todos!

J. CAMPOS, Médico Ortopédico

Montera, 38, principales. Madrid

Sociedad de Ortopedia (Instituto Ortopédico Quirúrgico Madrileño).

Hernias, Vientres voluminosos, Descensos de la Matriz, Sordos, Calvos, Deformidades, Narices, Orejas. Tratamientos sin operar. Aplicación de piernas y brazos artificiales.

Sociedad de Cosmética (CLÍNICA DERMATOLÓGICA PARA BELLEZA)

Extinción de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara.

Aumento y corrección del busto. Destrucción de las canas y

modificación en el color del cabello. Eburneación, blanqueado

y afinamiento del cutis. Extracción de callos de los pies y mo-

dificación de los juanetes. Arreglo de las manos, narices, cejas,

ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Des-

aparición del ocrea (mal olor de aliento).

Servicios médicos y de info. Consultas y tarifas por correo.

en Toledo, de 11 a 1

el cuarto domingo de cada mes.—Hotel del Lino.